

## Překladové kolečko + řešení, day 128

Jak se máš? Jak se jmenuje tvůj pes? Je to české jméno? Máš s ním dobrý vztah? Kolik polštářů máš na gauči? Jaké barvy jsou ty polštáře? Je ve tvé jídelně nový ubrus? Kolik stály tvé utěrky? Kolik peněz jsi zaplatil za tu novou troubu? Kolik bys zaplatil za lepší? Kolik má tvoje manželka váz? Jsou často plné nebo prázdné? Hodí se k vaší kuchyňské lince? Chystáš se koupit nový dřez? Proč jsi ho nekoupil minulý týden? Kdo minulý týden rozbil alespoň 3 talíře? Zatímco ona měnila ubrus, on vyčistil umyvadlo. Až přijde domů, Pepa se bude holit. Když přišla minule domů, Pepa opravoval její fén. Když vařila kafe, rozlila trochu vody. Rozbil ten hrnek, když utíral nádobí?

*How are you? What's your dog's name? Is it a Czech name? Do you have a good relationship with him / her / it? How many pillows do you have on your sofa? What colour are the pillows? Is there a new tablecloth in your dining room? How much were your tea towels? How much money did you pay for the new oven? How much would you pay for a better one? How many vases does your wife have? Are they often full or empty? Do they match your kitchen unit? Are you going to buy a new sink? Why didn't you buy it last week? Who broke at least 3 plates last week? While she was changing the tablecloth, he finished cleaning the washbasin. When she gets home, Pepa will be shaving. When she arrived home last time, Pepa was fixing her hairdryer. When she was making coffee, she spilt some water. Did he break the mug when he was drying the dishes?*

Kdo nosí knírek? V mé rodině bylo pět mužů, kteří nepoužívali holicí strojky. Nezapínej tu troubu, dneska se nechystám vařit. Kdo nalil tu vodu do mého oblíbeného hrnce? Bude se váš starý stůl hodit k těm novým židlím? Vadilo ti, že se moje peřina nehodila k mému polštáři? Nemohla jsem koupit ubrusky, protože jsem nechala peněženku doma. Chceš, abych vyměnil prostěradla? Myslíš, že bych měl šéfa požádat o nové auto? Ty bys to udělal? Nemusíš to dělat. Ale bylo by to milé. Být tebou, nepřemýšlel bych o tom. Mohl bys doporučit mé manželce, aby ho o to požádala místo mne? Kdo jiný by to měl udělat? Byly ve tvém bytě alespoň 3 místa, kde jsi mohl odpočívat? Kolik varných konvic by mělo být ve tvé nové jídelně? Nepřinesu nový hrnek, a proto budeš muset použít starý.

*Who wears a moustache? There were 5 men in my family who didn't use electric razors. Don't turn on the oven, I'm not going to cook today. Who poured the water into my favourite pot? Will your old table match the new chairs? Did you mind that my duvet didn't match my pillow? I couldn't buy napkins because I left my wallet at home. Do you want me to change the sheets? Do you think that I should ask my boss for a new car? Would you do it? You don't have to do it. But it would be nice. If I were you, I wouldn't be thinking about it. Could you recommend my wife to ask him for it instead of me? Who else should do it? Were there at least 3 places in your flat where you could relax? How many kettles should there be in your new dining room? I won't bring a new pot, therefore you'll have to use the old one.*

